### S. Lachenicht. Huguenot Teachers in British Islands, XVIth – XVIIIth centuries

This article deals with the role of French calvinists of the first and the second wave (refuge) in the education of the English youths and conservation of the cultural and religious identity of the French protestants in England.

Keywords history, England, calvinism, education, national and cultural identity.

## J. Caravolas. The contribution of tutors in the development of the techniques of teaching foreign languages

The article examines the contribution of tutors in the development of different techniques of teaching foreign languages on the basis of numerous textbooks and grammars published by these teachers.

Keywords history, French tutor, teaching of languages, didactics.

### I. Cerman. French tutors in Bohemia in the XVIIIth century

The author describes the history of the French community in Prague and analyzes the role of French tutors in the education of the noblemen in Bohemia, on the basis of archival documents, e.g. school essays by young Bohemian aristocrats.

Keywords history, Bohemia, French tutor, education, aristocracy, Gallophobia.

### M. Kamecka. French tutors in Poland during the Enlightenment

The article deals with the role of French tutors in the education of Polish noblemen and with the problems they encountered in Polish aristocrat families.

Keywords history, Poland, French tutor, education, image of Polish aristocracy.

# V. Rjeoutski. French tutors in Russia in the XVIII<sup>th</sup> century : the results of an international research project « Frenchmen in Russia »

The author sums up the results of an international research project which allowed to gather a lot of information about French-speaking tutors who worked in Russia. The article also deals with the question of the negative image of the activity of French tutors within the Russian society.

Keywords history, Russia, French tutor, education, Russian nobility, Grand tour.

### A. Zlatopolskaya. The image of the tutor and the pedagogical theory of Rousseau in Russian culture

The author examines the pedagogical ideas of Rousseau in connection with their reception in Russia and the image of foreign tutor in Russian society.

Keywords history, French tutor, education, J.-J. Rousseau, pedagogical ideas, reception in Russia.

# S. Frolova. From private lessons to a private school : the role of tutors in creating educational institutions in Russia (end of the XVIIIth – first half of the XIXth c.)

The author analyzes the process of creating private schools in Russian province and how authorities try to control them.

Keywords history, Russian, tutor, private schools, state control over the education

### E. Polevshchikova. French teachers in educational institutions in Odessa, 1803–1822

This article deals with the role of French teachers in the formation of the state system of educational institutions in Odessa.

Keywords history, Odessa, French tutor, education, educational institutions.

*O. Solodiankina*. French tutors and governesses in Moscow and Petersburg educational districts (1820–1850-s)

The author gives a detailed statistical analysis on the activity of foreign tutors in Russia in 1820-s -1850-s and traces the policy of the government in this sphere.

Keywords history, Russia, French tutor, education, policy of the government in the sphere of private education.

### M. Böhm. The Huguenots teachers of Friedrich II of Prussia

The author examines the question of the education of Friedrich the Great and pays particular attention to the conflicts between the educator and the father of the Prince and shows that their opinions on the role of liberal arts and ancient languages in the education of the Prince clashed.

Keywords : Prussia, French tutor, education, Friedrich II.

### S. Kuznetzov. The european « Grand Tour » of Jean Antoine and baron Alexander Stroganov, 1752– 1757

This articles deals with the educational trip of baron Alexander Stroganov and the role played in this trip by his French tutor.

Keywords history, French tutor, education, Grand Tour, Russian aristocracy.

## S. Vlasov. The tutor Pierre de Laval, author of the first bilingual grammar of French published in Russia (1752–1753)

The author examines the first bilingual grammar of French published in Russia by a French tutor and gives some biographical information about the author of this grammar.

Keywords history, Russia, French tutor, education, French grammar, didactics.

### W. Berelowitch. Tutors in the family of the Princes Golitzyn. 1760–1780

This article deals with the question of the recruiting conditions of tutors in the families of Russian aristocracy and with the requirements of these families towards their employees.

Keywords history, education, Russian aristocracy.

# V. Somov. Nicolas-Gabriel Le Clerc as a participant and propagandist of pedagogical reforms of Catherine II

The author examines the role of Le Clerc, future historian of Russia, in carrying out educational reforms of the Russian court. A special attention is paid to an unpublished pedagogical work of Le Clerc.

Keywords history, French tutor, education, Russia, public educational institutions, propaganda, Catherine II.

# A. Stroev. «The choice of the tutor» : Frédéric-César de La Harpe, Friedrich Melchior Grimm and Karl-Friedrich Tiemann.

Catherine II entrusts Grimm with the task to accompany in foreign countries the brother of her favorite Lanskoy. Three outstanding personalities – La Harpe, Grimm and Tiemann – will be guardians to this young man.

Keywords history, tutor, education, Catherine II, Grand Tour.

### M.-P. Rey. Frédéric-César de La Harpe, the mentor of the future emperor Alexander I

The author analyzes the education given by the Swiss La Harpe to the grand duke Alexander and examines the question of the influence of the tutor on the future emperor.

Keywords history, Swiss tutor, education, Catherine II, Alexander I.

### A. Tchoudinov. Elisabeth-Adelaide Jaunez-Sponville, a tutoress and penwoman

The author reconstructs the biography of the French woman who worked as a tutoress in the house of Russian Princess Shakhovskoy in 1780s and became an authoress of a French book for children in 1820s. Keywords history, Russia, tutor, education, French literature

### A. Bandelier, V. Rjeoutski. The «Republican» Fornerod : Swiss tutor against Russian propaganda

The reader will find a concise survey of the history of Swiss tutors and governesses in Russia. The rest of the article deals with one particular case of a Swiss tutor who, after his departure from Russia, wrote a very polemical work on the country.

Keywords history, Swiss tutors, education, private and public education, image of Russia.

### N. Voshchinskaya. The «Education of Lions» : Charles Masson as educator

The author analyzes the pedagogical contribution and the ideas of one of the educators of the grand dukes and grandsons of Catherine II, author of very well known Memoirs about Russia.

Keywords history, Russia, Swiss tutor, education, Catherine II, image of Russia.

# *Ch. Götz.* The career of David (Marat) de Boudry : from private teacher to professor of the Lycee of Carskoe Selo

The author retraces the career of a Swiss tutor from private teacher to professor in prestigious public institutions. A special attention is devoted to the works published by Boudry.

Keywords history, Russia, Swiss tutor, education, public educational institutions.

### A. Polossina. Tutors in life and works of Leo Tolstoy

The author gives very detailed information about the tutors who worked in the family of Leo Tostoy and examines how some traits of character of one of these tutors were reflected in the literary works of the writer. Keywords history, French tutor, education, Russian literature, Leo Tolstoy.

### Round-table discussion The 1812 Patriotic War: actual subjects of modern historiography

During the round-table discussion they touched upon contemporary status of Russian and foreign historiography of War of 1812, its actual trends, prospects of the international cooperation, necessity of more active publication of archival materials and expansion of contacts between scientists of the various countries. Keywords history, Patriotic War of 1812, Moscow campaign of 1812, historiography

### O. Danilova Pierre Pascal in a historiography mirror: the review of the Russian and French researches

The author describes the current state of studying of the biography and works of Pierre Pascal, the wellknown French intellectual who participated in the Russian revolution of 1917 and then became one of patriarchs of the French Slavic philology. This personality appears to be especially claimed by philologists and historians. Pascal really has lived «two lives»: being the communist and the Marxist, it has spent 17 years in the USSR, and subsequently, being disappointed in revolutionary ideals, has returned home and became the prominent expert in history of Russian religious schism.

Keywords history, Marxism, communism, Pierre Pascal, October revolution of 1917, France, historiography

## A. Gordon Soviet historiography of socialist ideas in documents of history of historical thought (About unpublished works of Abgar Rubenovich Ioannisjan)

These are the reflections on the book of academician A.R. Ioannisjan which was recently published by V.A. Pogosjan. Ioannisjan actively developed various projects concerned history of socialist ideas, he worked in archives and libraries of France, issued five monographies on the unstudied or poorly studied subjects of history of the French socialist thought of XVIII<sup>th</sup>–XIX<sup>th</sup> centuries.

Keywords history, socialism, France, XVIIIth century, XIXth century, historiography